

..... [p1] .....

Brugge, 5 [Januari] 1887.

[Eerweerde] Heer en Vriend

Dank weêr voor den [Gijsbrecht] Japix: altoos blijft hij te uwer beschikking voor citaten of gelijk wat er na te zien is.

Heden ofte morgen zend ik den Cahier des charges<sup>1</sup> met scheepswaarden.

Inzake Duikalmanak vind ik dat de uitgever, langs den treffelijksten kant, het beste einde niet vast gehad en heeft.<sup>2</sup>

Zoet<sup>3</sup> = kavebitter<sup>4</sup> wordt circa Brugge nog wel eens van oude menschen gehoord, maar heet is er bijna uitgestorven.

Uitzoeten = met de estompeeperpen<sup>5</sup> de geteekende lijnen uitspreiden wordt nog dagelijks gebezigd door de leerende

..... [p2] .....

jeugd. In hoeverre dat dit "uitzoeten" met het [fransche] "essuier" familie is, zou ik niet durven uitmaken; want men is veel te veel gewoon essuyer met ex-sudare in verwantschap te stellen, om daar al met eens te willen aan twijfelen, al twijfelt men weleens onwillens.

[Ulieden dienstwillige]

KDeflou

.....

1 Zie [brief van K. Deflou aan G. Gezelle van 04/12/1886](#).

2 Zie Gezelles verzuchtingen i.v.m. het niet verschijnen van Duikalmanak 1887 etc. in [zijn brief aan K. Deflou van 04/01/1887](#).

3 Zie het lemma 'zoet' in Zantekoorn. In: Loquela: 6 (Kerstmaand 1886) 8, p.63-64.

4 Schoorsteenroet.

5 Pen met zachte punt waarmee men potloodlijnen niet uitgomt, maar uitsmeert, a.h.w. verzacht, en zo schaduwpartijen maakt in een tekening. Fr. *estompe*; *estomper* = vervagen, verdoezelen, minder scherp maken.



## Briefbeschrijving

Verzender	Deflou, Karel
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	05/01/1887
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 211 mm x 133 mm papier, wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.); op zijde 1 stukken tekst met inkt doorgehaald; zijde 2 met inkt doorgehaald

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5757
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12069">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12069</a>

---

## Inhoud

Incipit	Dank weër voor den G. Japix: al-
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	05/01/1887, Brugge, Karel Deflou aan [Guido Gezelle]
Editeur	Johan Van Eenoo
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---